



**Lyngsalpan**  
landskapsvernområde

## Sau og lam fra fjord til fjelltopp

Sávzzat ja lábbát vuona rájes  
gitta várrečohkkái

Sheep and lambs, from fjord  
to mountain top



På tur med Lynghest

Mátkkis lygoheastain / Hiking with the Lynghest (Northland horse)

Foto/Govven/Photo: Ellen Helsing



Utmarksbeite i Steindalen

Meahcceuhtun Gievdanvákkis / Outfield grazing in Steindalen

Foto/Govven/Photo: Stine Emilie Nøding Hansen



Sau på utmarksbeite

Sávzzat guohatumin meahcis / Sheep on outfield grazing

Foto/Govven/Photo: Stine Emilie Nøding Hansen

**Det slippes rundt 15 000 dyr på beite på Lyngenhalvøya hver sommer. Lyngsalpan er et veldig verdifullt beiteområde, og det beites på alt fra tang i fjæra til lyng på fjelltoppene.**

Ittunjárgga guohtunguovlluide luitet geasset birrasiid 15 000 ealli. Ittogaissát leat móvssolaš ja dehálaš guohtunguovlun, ja dáppe guhtot šibihat fiervá rájes debbuid ja daňasšattuid ges várrečohkain.

Each summer, around 15,000 animals are let out to graze on the Lyngen peninsula. The Lyngen Alps are a highly valuable grazing area, with everything from seaweed on the foreshore to heather on the mountain tops.

Utmarka er en viktig ressurs for lokalbefolkingen i området og har vært grunnlaget for bosetting på Lyngenhalvøya i mange hundre år. Store deler av Lyngsalpan landskapsvernområde brukes som utmarksbeite. Sommerbeite og slåttemark for vinterfôr har vært viktig så lenge det har vært drevet husdyrhold i området. Sauene slippes på utmarksbeite i mai og er å treffe på både i fjæra og høyfjellet fram til de blir sanket inn i september. Hjelp oss med å ivareta sauene på beite ved å holde hunder i bånd og lukke porter etter deg. God tur!

Meahcceeana lea dehálaš veahkevárrí dahje riggodahkan báikki olbmuide mii lea dagahan ahte olbmot leat sajáduvván ja orron Ittunjárgga guovllus móanggaid čudiid jagiid. Stuorra oassi Ittugáissái eanadatsuodjalanguovllu meahcceeana geavahuvvo guohtunguovlun. Geasseguoheapmi ja fuoddariid láddjen dálvai lea guovllus bistán seamma guhka go guovllus lea leamašan šibitdoallu. Sávzaaid luitet meahcceuhtumii miessemánus ja daid sáhttá oaidnit sihke fiervás ja duottareatnamiin gitta čakčamánnui go čohkkejít sávzaaid ja vižjet daid ruoktot návehiidda. Veahket min áimmahuššat sávzaideamet guohtunguovllus man dagat go doalahat beatnagat báddegeaží ja go giddet vearráhiid go vánddardat guovllus. Buorre mátki!

Rough pasture is a vital resource for the local population of the area and has been the basis for settlement of the Lyngen peninsula for many centuries. Large parts of the Lyngen Alps landscape protected area are used for rough grazing. Summer grazing and hay meadows for winter feed have been important for as long as there has been animal husbandry in the area. The sheep are let out for rough grazing in May and may be encountered both on the foreshore and in the high mountains until they are gathered in again in September. Please help us to look after the sheep on the grazing land by keeping dogs on leads and closing gates behind you. Have a good trip!